大清光緒二十二年七月初三日 即西歷一千八百九十六年八月十一號 禮拜二 今日另出附張不取分文 第一千二百四十八號

每張取錢八文

新聞報

外埠照遠近酌加寄費

本館開設上海英租界望平街南首

SIN WAN PAO

外埠傳報處 京都打磨廠老二酉[illegible] 天津[illegible] ○天津[illegible] 九江[illegible] 揚州[illegible] [illegible]

[illegible]

本館告白

本館按日隨報附送京報附張業經[illegible]爰照舊式以便[illegible]並加大附張今日仍照例附送六月初四至初七日京報十頁新聞[illegible]印成附張十四頁隨報附送不取分文此佈

立止肝胃氣痛散

〇凡患肝胃氣痛者發時極爲危險男女皆然苦無良藥立時見效敬石齋主人覓得秘方特配道地正藥親自監製各種肝胃氣痛散功能立時止痛永不復發其效如神服法詳載仿單服藥之後根絕斷五角在本館寄售新聞紙館[illegible]代售

精製鐵簫

鷺湖洛實外史以仿古製名簫調高音整餘韻悠揚上[illegible]湖洛寶玩價值三元寄傳外國墳山二馬路口古香室[illegible]扇號洛賓客啓

蘇州華利機器磚瓦公司

本公司業已稟准在蘇州通商處建廠開辦按[illegible]地土質細膩較上海各處所燒之磚格外堅細現定資本共股四百股每股[illegible]一百股[illegible]附搭此一百股中已售去[illegible]本公司[illegible]宅[illegible]本公司總理處可閱詳細章程[illegible]

送寫墨竹

執紙磨墨不能自兼聊取墨資藉酬司令今將潤資開於右劃[illegible]五尺每條二角六尺屏每條四角八尺[illegible]每條一元[illegible]紙件[illegible]

恭錄

〇六月二十四日內閣抄奉 [illegible]

[illegible]

觀味蒓閣醉火記

丙申立秋後一日滬北味蒓園演放廣東潮州醉火傾城士女聯袂往觀西士裴君語倚樓詞人漱石生曰溽此暑雨乍霽清風徐來吾儕筆墨[illegible]及時曷往一遊藉曠眼界時馮子儼笙在座聞言興起曰君[illegible]興復不淺當代諸友同爲良夜之遊不亦樂乎[illegible]樓漱石相顧唯唯於是斐君乃往晤園主人設宴於安塏第洋樓[illegible]中[illegible]饌雜陳座中蝶痴生起而言曰似此良會可無名花爲不招之使來相助[illegible]鳥笑人客乃各從所好飛箋往促少頃聞車轔轔馬蕭蕭聲紅嫣紫姹姍[illegible]其來遲屈指數之共凡二十四枝[illegible]吹到楝風時候其中色藝雙絕者如西薈芳之金彼娟[illegible]和坊之王秀蘭[illegible]高響[illegible]如日新里之洪如意兆貴里之李寶玉柳鴉婉一轉者如鼎豐里之周湘雲繞梁者如東合興之[illegible]敘頓挫合節者如同安里之[illegible]仁之周斐卿每一奏曲聲上樓下喝彩聲轟如雷鳴幾於空谷皆應他如[illegible]命寶仙之小病初愈以娬媚勝周鈿卿之天然爛漫以豪邁勝洪巧林之舉止柔約以綺旋勝林寶香之[illegible]自芳[illegible]靜勝[illegible]金花之婀娜以嬌怯勝于琴仙之秀外慧中以妹麗勝綺筵團坐逸趣橫生酒行數巡曲終三弄忽爆竹聲[illegible]客謂醉火將放時[illegible]見安塏第外遊人雜遝如蜂之聚如蟻之屯凡後至者無容足地[illegible]西友斐二君乃偕登第三層洋樓憑闌俯眺[illegible]光怪陸離令人目爲之炫[illegible]殿之以九龍百數十條漫天飛舞[illegible]愈放愈多再接再厲且復雜以大花筒偏現梅蘭竹菊諸花[illegible]之如滿地落[illegible]日而語有令人共歎觀止者維時曲終諸姬亦均色舞眉飛旁侍未去乃復[illegible]醸荷蘭之水覺甘冽頗涼沁心脾[illegible]忘其爲盛暑也者直至報時鐘鳴十[illegible]之句中余蝶痴謂漱石云古人秉燭夜遊類有記載吾輩今日宴飲亦極一[illegible]薄酒正酣所對曰丈夫生不能得萬戶封食千鍾粟俾致君澤民如范[illegible]已看花還問借酒澆愁固殊無謂然而逢場作戲亦始不可陶寫襟懷況太[illegible]平亦將倚不律君稍志崖畧以告後之來遊者不圖予與我之固同有此心[illegible]燈記此錄付手民蓋忽忽乎不知東方之既白矣

[illegible]

[illegible]鐵政[illegible] 〇臣等查湖北鐵政一廠爲中國製造之權輿亦爲外人覬覦之[illegible]利權[illegible]臣張之洞由兩廣移督兩湖奏明以粵省鍊鐵廠機器改運鄂省抵制購買外洋鋼鐵以收我自有之[illegible]護前後請撥鉅欵臣部無不一力贊成匪特以之開拓始基實亦所以扶持大局也無如發端雖大而收效甚遲用意雖深而程功未密是以公家未收鍊鐵之益而已受設廠之累上年該督奏稱請由明年籌撥的欵[illegible]臣部議令該督查明該廠自開鍊之後究竟墊用經費若干實出各項鋼鐵若干以及製鍊之爲楛爲良價值之或高或下一併奏明報部該督迄未聲覆此次該督陳奏則謂所鍊鋼鐵製成軌械均精美合用現以經費難籌請照上年六月諭旨招商承辦實成直隸津海關道盛宣懷招集商股一手經理自係爲權衡時勢急圖補救起見臣等公同商酌所請將鐵政改歸商局承辦之處應即照准惟原奏稱從前用去官本概由商局承認分年抽還每鑪出生鐵一噸抽銀一兩陸續計日出生鐵四百餘噸每年可出十餘萬噸即每年可繳官款十餘萬兩一節查出鐵之數雖可豫期而鍊鐵之工殊難臆斷湖北鐵廠不患無鐵而患無煤設使鐵[illegible]而煤礦仍難尋獲則提鍊不淨鋼質不純安能強各省必向鄂購求即官局仍歸無著應令該督責成該道督率人加工精製必使所出鋼鐵與外洋無異庶銷路暢而利權可保又原奏聲稱鐵廠歷年各項用款當官商交接之際一時未能截清俟核明後即將確數行知商局立案一面督飭司道分款詳細造報一俟查該廠自開設以來部撥經費銀二百萬兩又奉撥鄂省鹽課釐金銀三十萬兩嗣因添設鑪座兩次借撥鹽糧道庫銀四十萬兩并由槍炮局常年經費內借撥銀一百數十萬兩織布局湊撥銀三十四萬餘兩及江南籌防局借撥銀五十萬兩兩淮鹽票商相撥充銀五十萬兩此有案報可憑者也 (此稿未完)

要電姑譯 〇傳相觀后各節已[illegible]列報章昨又接外洋來電稱李傅相與英政府會議進口各貨須一律抽稅一事現已稍有頭緒將來如果商妥則傳相此行誠可謂不辱君命矣

台南近耗 〇字林西字報近接西歷八月初三日台南府訪事來函云日來台地亂氛未已雲林一帶向有人民約五六千近已十室九空而華人之露宿風餐者不下四萬餘人貧富雜處貴賤不分西人則以害有產業在彼如此信息不通焦急殊甚上月十六日有日兵四百名進動該台民雖深匿山內然亦畧不畏懼聲言儘可開仗惟不得[illegible]及無辜焚燒鄉野日兵因遂督隊前進詎甫經接戰[illegible]以林密山深不敢深入而撿點殘軍已少二百餘名遂畧日忽有攻打台南之謠安平海關日人聞悉之下防守維謹日兵亦均忙碌異常而他國西人則皆一律未恐是以是日幸適無事否則命謂日人恐必多所不[illegible]越日日兵又欲設計騙台民出山謂當尋歸於好乘息干戈乃台民堅不允許謂日人多詐須得他國欽使作保方可講和而各國欽使皆無有出而助日者是則不特彘平難望且眾志成城百姓之仇恨愈甚故日人之於各台民較之劉永福爲尤難擺挫云

鷺島雙鯉 〇廈門道楊子傳觀察接任以來連接藩司來函畧謂現因賠欵迫切福建海關應解四十萬一時實難籌措請爲設法整頓商務兼籌要欵等情昨聞官場議論有謂擬將全省釐金歸商包辦者有擬設局保護流寓外洋華商回華集鉅欵者有擬將各項善舉積存經費公欵數十萬擬提歸公者有擬招集富商存欵者議論紛紛莫衷一是並聞如所籌經費有餘並將延請西士教讀民間聰穎子弟學習商務此外如鼓鑄商船倣照招商局成案振興商務諸大端俱擬大爲舉行所聞如是不知坐言者果能起行否也〇廈門爲通商口岸華洋雜處匪黨滋蔓道憲已嚴飭保甲文武各員會拿然匪等往往勾結衙役倚恃聲勢故一通每屆拘拿雖已起出刀棍等物然匪等早已聞風而逸說者謂保甲之不清非清其源不能絕其流也〇廈門史巷悅來呂宋客棧於上月二十日由外洋購來洋鎗開花彈子數百顆以備賊盜其夥陳某柯某因將彈子玩弄失手落地開花陳某立即傷斃柯某亦以傷重越日即斃夫軍火本非玩物以此殞命不亦無謂之甚哉〇福建水師提督楊西園軍門於上月念三日乘坐靖遠兵輪回轅此次巡至粵交界銅山南澳等處洋面平靖惟澳甲等處小汶內港尚有結黨搶劫情事然亦不能越雷池一步也

藩使入覲 〇新疆西南廓爾喀國在西藏天山之南久隸藩服定例每五年一貢到京時取路西藏四川至蜀省由總督派武弁護送來京本屆夏五月循例展止由四川鹿制軍派員送到仍住於會同四譯館恭候 鑾駕時行詣 宮門外道側磕頭五月二十九日 皇上至醇賢親王府該藩使由理藩院司員帶領引見 恭請 聖安謝 恩是日該正副使十六員先至西苑福華門外三門前恭候正使年五十餘貌豐肥黑鬚穿金色刻絲掛爾戴嵌珠冠狀如京中所戴四塊瓦氈帽旁有兩耳上捲似漢官帽式其他人員戴纏頭帽套以金箍頂上罩布一方其布垂後殿末一員著紅絲掛足穿洋式皮鞋當站立時均排道右邊忽唱蹕報到乃 皇后先來司員引導使等面北背立俟經過同身少焉 皇上駕至各使即跪下叩首請 安謝 恩禮畢退還譯館恭俟 賞賚

勸求吏治 〇新藩龍方伯勤恤民隱孜孜求治邇因甯波鄞縣屬下差役衆多殃民實甚日前特札楊稚虹邑尊令於大堂高懸銅鑼一面聽百姓和擊投詞進狀立刻決不准假手丁書並嚴革附役每訊一堂祇許給錢紫費陋規三千六百文差役倚持牌票下鄉應計道路遠近酌給飯食舟資不許另有需索違干重究云云想楊邑尊愛民如子自當遵奉肅飭次第舉行也

禾生雙穗 〇中伏已過時屆新秋甯郡早稻之入市售賣者定價每石一千四百文嗣因出貨漸多減至一元三角鄉人俱欣然色喜日前有東鄉人謂該處一帶均有稻生雙穗之異約畧數之每穗可得米百粒見者咸詫得未曾有是眞豐年之兆也

壽案稱觴 〇前日爲甯波府程稻村太守誕辰屬下六邑及在城印委各員均先期公假郡守署中招集名班爲太守稱觴梨園登場冠裳畢集盡歡而散

大令赴任 〇調署鄞縣葛大令祥熊於日昨辭赴署任隨即束裝東指大約履新之期當在不日間矣

本埠官場記要 〇昨爲蘇滬釐捐總辦福和笙觀察懸弧令旦本城官場咸修禮儀恭送並躬往局中拜賀一時冠裳畢集頗形熱鬧云〇探悉江蘇分省補用道承觀察係某親王之妻弟茲由京都南下將次抵申本埠道廳營縣及印委各官齊詣江干迎迓多人並聞以天后宮爲行轅云

電師到滬 〇帶鈎橋三角場地方經法界工部局首董與理尤君議准創造電燈房屋屢詳本報茲悉該局延請管理電燈西人名加爾薄隆者已於前禮拜六即六月二十九日隨帶應用各機器附搭法公司輪船來埠一俟電房告竣即當隨處佈置行見大千世界遍放光明不禁拭目俟之

庸醫殺人 〇松江人郭梓雲署讀湯頭歌訣在滬南倉橋冬菜店內借住懸牌行醫前日有浦東楊家渡人蔣某患脹病至郭處求治郭先索號金醫資洋三元二角並言所病無須立方祇須服我靈丹八粒即可痊愈蔣允之如數付洋郭給以紅色丸八粒蔣攜回家中如法先服四丸已覺腹中更脹又服兩丸氣喘漲塞如牛約歷半點鐘告斃家人等以郭騙錢殺人手持剩丸向論無如丹丸無憑衆論莫決下午時由蔣之妻子等將郭扭控甲總處請究矣

印捕行兇 〇四馬路東首一帶大菜館林立每晚恩客之喚妓侑觴者絡繹不絕以致轎子過多未免礙路捕房飭捕隨時查拏分別究罰固已著爲定章乃前日有兆富里李媛媛坐轎至滿天春侑酒不知轎夫何故忽被印捕擊傷頭面竟至出血不止昏暈在地並聞有陸姓

之輸亦因違章拘拏究罰夫輸夫違章固屬拘罰至印捕往往任意待機兇毆吾知道捕頭必當照法懲辦以照公允也
離奇莫測○楊樹浦某紗廠於上月二十九日忽見一人手携一籃外有英洋二元貿然而前恭揖端坐階石之上默不一言廠中人疑是做工人欲向詢問詎已不見當在地上拾得洋蚨二元以爲必是此人所遺留待來取不料本月初一日復又前來仍然如前經廠中人上前詢問忽又不見洋仍遺之在地共成四元衆皆駭然告知洋人聞現已報知捕房矣有見者謂此人身穿黑衣面目模糊大約靈狐游戲人間其然豈其然乎

滬事瑣新 ○報紀同源燭店遭頑童拋擲穢物往道被逓與趙阿三爲難扭控十六舖南局一則茲經該店主沈圭甫將頑童蔣寶榮紐獲扭局鋪偉臣二尹以該頑童年已成丁殊屬可惡判令賣手心四百下交伊父領回管束趙阿三無干開釋○無賴陳阿二昨日忽向朱毛毛硬借錢文朱不允陳即糾同黨羽向朱鬨鬧勢不佳鳴保同入某茶肆評理紛紛擾擾不知所終○前日有四馬路祥春里雉妓被鴇母逼勒爲娼至妓吞烟圖盡旋經送入仁濟醫院救治未知可能還生否

撈屍類誌 ○本埠每屆七八月間浦江中必多溺斃之人邇屆秋汛潮水盛漲失足墮浦者無日無之前日救生巡船在老白渡浦中撈得女屍一具赤身露體係用蒲包裹屍當因無人往認由堂收殮昨日二號巡船在成泰碼頭又撈獲男屍一具年約一十餘歲身穿藍洋布衫褲四號巡船在滬北大花園旁浦中撈得男屍一具年約三十餘歲身無衣褲又在彼撈得男屍一具已腐爛不堪且手足有犬咬傷痕以上均已由堂棺殮矣○昨日虹口楊樹浦裕晉紗廠碼頭未知由何處氽來浮屍一具肚腹膨脹如五石瓠後經廠中聞之報知水巡捕轉報南市救生局收殮矣

無賴拒捕 ○探聞江灣鎮陸家宅地方亦一小市集也邇來該處無賴在彼搭台演唱花鼓淫戲煽惑人心最爲傷風敗俗事經該處汎官所知帶同汎兵前往驅逐若輩膽敢糾黨抗拒竟至各受損傷內有一人受傷尤重不知如何了結容再探錄

縣案彙錄 ○法公堂函送行竊輪船搭客貨物賊犯劉松山李月華兩名至縣請辦蔣刺史飭提研訊劉李同供小的等前充防勇此次由通州附搭江寶輪船蒞申意欲回籍不敢犯竊實遭包探快拘問官以該犯等供詞閃爍判收自新所再核○又提高昌廟巡查委員函送竊犯張吉廷研訊據伊認行竊廣方言館長衫夾襖自鳴鐘水烟袋等件是實刺史得供判收過局○又提浙省嘉善縣遞解回滬竊賊任阿四即胡炳榮至案據供原籍上海住居南市二十七舖地方偷竊嘉邑某骨董店眼鏡各贓是實問官判交該圖地甲陶升帶回管束○孀婦吳華氏控夫妹楊吳氏爭奪家產等情昨經蔣刺史提訊吳華氏供夫故後因無子女突遭已嫁夫妹楊吳氏欺氏孤獨爭奪故翁吳大本遺下房屋求斷楊吳氏供父親生有三子連小婦人共四人當在日前曾將值錢一千串之房屋一所四股公分所有大房一股業已抵押氏處因寡嫂不知彼此爭奪是實刺史諭令楊吳氏出錢二百五十千給華氏收領歸房或由華氏出錢七百五十千給楊氏收領歸房兩氏均不遵諭遂飭退再核

縣署記事 ○滬南開小烟館之周寶珠李茂芳每逢烟膏捐局派人收捐一味抗違分文不繳猶且在外揚言謂捐局業已停辦目下所收之欵皆入董事私囊云云以致各烟館相率觀望把持不繳當經董事朱姓禀請上海縣飭提[illegible]閉昨奉黃大令飭差協同地甲[illegible]將周李提解到署飭令看管候究以儆刁風○著名流氓楊活生盤踞滬北楊樹浦一帶擾事前經上海縣黃大令訪拿審釋在案近日楊又橫行如故當由董事周子青禀送請究前晚偕帮審委員蔣刺史提訊楊供求恩典問官判發改過局永遠羈禁

英廨判詞 ○包探陳阿九禀土阿來在南京省寶紋三變洋數十元被李柱堂攫去追至滬上報捕拿送蒞查得此項寶紋已兌與寶順恒裕德裕三家並現洋一百二十二元取吊來案另有陳仲乾分用伊洋二十二元一併拿送居別駕質之李等供詞閃爍因判着押候追繳取案寶紋仍給各錢莊具領再核○包探沈金龍禀王朱氏在萬成泰烟間吃烟違章送究問官判押一天○包探翟旭咸禀楊阿荀行竊綢衣七件送究問官判責二百板遞籍○包探倪順泉禀張阿大行竊衣物送究問官判責一百板○包探石金榮禀許俞氏楊氏因向鄔如松郎連保郎佐卿索借不還致被刃傷送究問官判鄔等各責二百板○包探施奎禀拿得前曾持刀行兇之施新寶一名送究問官判施責四百板押一月遞籍○陳錢氏禀媳婦姚阿桂被陳春林誘拐圖逸送究問官判候復訊○包探倪順泉禀許桂卿行竊華盛紗廠棉紗請究辦質之許供詞含混居別駕以姑念貧迫起見判着遞籍了案○包探黃賜福禀陶阿新行竊吳阿四烟燈送究問官判責一百板○包探顧阿六禀周阿福遞籍復來拿請究辦問官判責一百板仍遞原籍○包探趙銀河禀王秦氏與邱雲根貼鄰居住昨邱放炮遺火上屋幾致延燒送請訊辦質之邱供無知求恩問官判罰洋九元充公另再罰洋一元給王秦氏賠失毀物

法捕紀事 ○八仙橋東塊五百六十三號房客前因德順洋行意欲加租並不先報捕房胆敢竟將貪黷等詞任意刊登他報經該房東禀請克總巡准提各房客訊明交保候質在案茲悉昨晨經該洋行收租人周姓又投捕房禀稱該處房屋現定八月朔日盡行拆卸翻造所有七月份租金概予情讓以作遷資請即飭探協往該處曉諭各租戶一體遵照等情克總巡當派包探孫錫榮立仝周姓前赴該處挨戶知照矣○公館馬路德銘里某洋貨棧有貨箱一若干件置放門首前晚黃昏時忽被偷竊撬去箱板挖取玻璃燈罩大隻當即人贓並獲送請克總巡訊押候解○某甲不知何許人竊得銅壺一件詣老北門外護城河畔沿街求售爲巡捕邏見拘入捕房押候堂期訊究○昨報教堂司事李卿偕同楷司鐸乘陸金生船往他處中途遭風傾覆人貨盡入波心來滬後訪悉被陸有吞沒情事經該司事禀奉鄭大令判着陸姓交到船暨楊順寶沈耕南等靜候復訊在案歷詳前報茲悉該船戶戢將伊戚楊姓於昨晨送交捕房收管克總巡看押候解堂懲辦○昨報新北門外惹芳閣茶肆貼鄰五號門牌恒豐裕紙扇店主之妾日前被洋鐵鍋匠阿寶拐往姑蘇一則茲悉阿寶所開之店係在城內羅家弄左近與該麥所佐前宅望衡對宇早已目送神馳逮今忽失所在因伊友毛大深知其詳前日故將季扭請捕房押交克總巡以案關誘拐着俟堂期解候質訊

美捕房記事 ○昨日陳錫金至天潼路某烟館竊取烟槍一支被店夥當場獲送捕房飭包探帶出盤問有無別案押候再核○陸阿五專在各茶館乘間偷竊銅鍋盆質錢使用昨午適在虹口躑躅被探范進才獲住詰問供認竊取某茶館銅盆五只解入捕房傳候解辦○寗人李某居蜜勒路楊家灣昨有包車一乘被貼鄰王施氏子將車上銅皮挖去向理遭蠻肆毆並失眼鏡等件李昨投捕房將情控告捕頭諭令自往英廨喊控○昨日蜜勒路有一私孩拋棄在地經巡捕瞥見報知捕房捕頭命傳地保前往掩埋○楊錫卿於昨日闖至楊樹浦某飯店飽餐乘人不備掩入竊取店主朱毛毛英洋三元五角衣服數件而逸行未數步被包探閔奎江人贓并獲解入捕房禀明捕頭奉飭押候解辦○昨日包探實四海在吳淞路獲住賭檯望風之無賴皮黑篤拘入捕房押候解辦

再出曉諭

爲再出示曉諭事照得安和輪船被牛莊輪船在張華浜撞碰沉淹斃中國搭客男婦應請撫邺業經示論各救家屬查明死者年歲籍貫住址並身前作何生業歲得辛資若干開冊呈送稟核並由本道辦籌經費照會担文律師代爲控辦各在案茲接担律師函稱送到該屍屬請邺各禀不合英例格式查英例於此項請邺之事必須死者之本夫或妻室或父母或子女或男孫女孫出名具禀得邺者止此屬是屬而已又其姓名年歲住址暨與死者何親均須註明方爲合式等因並送格式一紙到道除飭刊印多張隨時查填外合再出示曉諭各屍屬等一體遵照以後凡有在安和輪船被難請邺之事必須按照英例由死者之本夫妻室或父母或祖父母或子女或男孫女孫出名具禀可控辦萬一難屬遠在別省或者不能來滬禀請者亦准的實可靠親族友赴道代報惟須將死者例得請邺之親屬年歲住址於具禀時一併查明聲叙勿稍殊漏以便照章辦理爲要其已經遞禀請邺者並即一體遵照此次示諭補開清單呈候彙核毋稍遲延自誤切切特示

復袁世選騙人反噬實跡

胡寶玉命薄誤入勾欄苦無超拔廿餘年非素志也然爲人溫厚純[illegible]仗義輕財文人先生雅士名流樂與相[illegible]者不知凡幾雖[illegible]下等[illegible]規也從未有妓作而外[illegible]者[illegible]項聲名斯因人人得而知之忽去秋有自稱袁大人者名世選號孟昂留貿爲扣扉闖入呼姨喚妹謊論狂談謂由外洋回華慕名過訪從來之五顏六色又告曰伊[illegible]人也欽差[illegible]出台知府也寶玉以爲官[illegible]惡臨袁又手出洋字紙數張云係銀票一萬餘兩寶玉以財帛星照自此袁召朋痛飲邀友豪發無虛日及車馬衣履莫不取貸寶玉[illegible]

[illegible]

無慮亦無所畏矣

龔曾龍　蕭見雲　劉序何　王壽之　不平代白

請看廣東潮州新奇焰火

滬上談火衆多惟敝地小藝未邀賞鑒特來滬小試其技藉分優劣刻再添聘名手紮就　鱷朝東海　五鯉泳游　觀音北現　麒麟獻珠　葡萄鼠竊　花瓶吐輝　寶塔燦爛　星聯雲霄　四夷電轉　火樹銀花　等樣十端擇於七月初四禮拜二夜十點鐘假味純園大放光明伏祈　賞鑒騰手海外奇觀足堪遊目騁懷位收洋二角

廣東潮州焰火公司啓

利令智昏

本埠鹹瓜街裕大藥材行執事人邵鉅源與批價之翁懷竟狼狽爲奸覬覦英藥房戒烟丸瑰琴片生意之宏於是仿造假冒詐圖漁利不顧人命現被該藥房訪聞確實已經禀縣究辦諺所謂貪利忘義而咎由自取也

名醫過滬

有肝胃氣痛之患者須看此告白便能斷根

家母患肝胃心腹痛十餘年竟遍醫藥大抵是暫時止痛不須半月即行復發迄未除根今春見報載上海鐵馬路濟老藥房有千金換散治肝胃氣痛素著奇驗並有外貼膏藥故余曾託全泰成寄洋四元購散二瓶及膏藥兩張迨寄到適值家母病痛之時當即試用覺立時止痛後接用一月至今已半載未發誠妙藥也不得不告世之同病者○月前余因酒濕太甚舊痔復發嘗服該藥房所製化痔小金丹三元即不復如常今亦并附誌以鳴謝意　甬江天甯寺橋堍孟孫陳起鳳謹

常州李韻伯先生係鄉先生賢紳耆先生裔孫也家學淵源深得岐黃精義前曾創辦常州[illegible]海送醫局活人無算茲緣北上同人挽留下榻北市中虹橋蔣裕茂染坊內緣先生憫世慈心輕利重義如抱沉痾者請早試之必能手到春回始知言之不誣也　嚴芝楣　袁翔甫　沈仞千　張叔和　同啓

北洋恒春隆號僞假抄莊

京都同德堂六月廿五日至廿九日清單○嚴杜假冒　特定新章　遠埠信寄　五日一登　報上無名　即係假充　一經查出　嚴究不貸

本堂藥品數百種名馳天下祇此一家遠近均無分局邇因不肖之徒專門假冒現已查明嚴辦一面會商信業首士議定新章來洋一元本堂復給帶資酒力五十文多則遞加以杜其弊如到隨送隨收隨發倘再有串通假冒等弊定從嚴辦不寬仕商賜購盡可放心託局寄交本堂五日一登報章以昭信實來信洋數錄下金華鼎隆號一元四角沙溪公盛號五角太倉震生號一元常熟方公館一元菱湖沈世仁堂一元杭省江雲翁十[illegible]元黎里恒源盛號一元通州王壽翁一元無錫顧巡政翁一元姜堰錢晉祥局二元寶應吳遜翁二元湖州沈芍翁一元長沙新喜山莊周五元廣州仝泰盛局八元[illegible]二元鎮江鄭佑翁一元震澤順泰祥號念元唯亭沈府二角五分常州朱公館六元海昌王有懷堂八角桐鄉潘指局一元石港森昌局一元石門署史公翁一元二角南京任公館二元南潯陳公館廿八元常州沈玉翁五拾元宜昌李紫翁念四元九江馮公館七十元婺源福源當四拾五元[illegible]口順成油號三元通州震源號二元通州錢翼翁一元如皋柯正泰號一元江陰處和翁五角江陰張義茂號三元湖州乾豐土行一元光福方祥號一元盛澤太史第二元四角大團寶訓堂一元京口楊恒源號二元太倉李永茂號一元常熟同福裕號二元震澤吳德順號一元無錫振茂號六拾角常州余府一元木[illegible]交易一概不登外埠由信寄購無論數目大小特定新章五日一登報所有不[illegible]刊[illegible]來另冊別號以便心照此係嚴杜假冒起見閱者察之

上海英大馬路五福弄口京都同德堂藥局司事謹錄

宋繡舊玉

專辦京緞甯綢花素縐紗本機羅春紡等貨洋莊各路出口今增門莊開剪元淺貢緞庫緞杭局甯綢花素縐本杭紡熟羅官紗生紡西府局紗盛澤綢綾西機漢院挑剔精良貨高色美剪照莊批發價值比衆公道凡蒙中外　紳商賜顧請至　馬路泰和里

宋繡之存於今者歷時千歲誠爲稀見之品玉器琢　亦以愈古愈極精極雅皆非近數百年時手所能茲有宋繡眞冊全部就中如降龍伏虎備極生動洵稱針神其古玉璋海圍徑二尺仿漢雙魚洗圍徑一尺所琢雲物水石雖妙手亦難奏刀其餘碧犀等件甚夥博雅好古君子請至　全安棧陸拾號面議可也

華宏滙行七月初一開張

本行開設三洋涇橋北首三馬路三十七號洋房內專印外國帳簿湖絲仿單文房四寶皮鞋箱並做中西字樣精益求精以廣招徠均選上等貨物紙張之潔白顏色之鮮明非圖微利今思近時名木行貨色精工價廉物美倘蒙　貴商賜顧價可格外克已恐未遍知特再登明聊佈數行以通中外

中法大藥房　急痧奪命丹啓

上海中法大藥房始創急痧奪命丹藥家出售賜顧認明法大馬路西首寶興里口朝南洋臺門面便是

去歲霍亂痧症盛行各省惟滬上爲最日見天亡者數百人之多本主人有慨於此特將家傳秘方虔心修合傳信服此丹得生者數千萬人故滬上人各有口皆碑因其功實能立刻起死回生無論一切急痧霍亂吐瀉轉筋面甲灰黑六脈皆伏命在頃刻即服此丹轉危爲安誠有奪命之功實無愧矣入山涉洋尤宜備帶今特售濟世每瓶價洋五角樂善君子購施舍者十瓶百瓶者照價八折近有[illegible]留心仿冒[illegible]致誤終身購用者幸甚亦本藥房之幸也又立止腹下急藥每瓶百[illegible]汗班藥水一角如意油五分並各種痧藥均照本價出售

戴生昌輪船往來湖州

本局案奉○江浙各大憲允准往來蘇申杭嘉等處開辦有年茲於七月初三日起添開湖州每逢單日午刻由申開往南潯湖州菱湖杭州等處再由杭從湖州一帶原路回申輪船風雨無阻如蒙○雇搭價目克已請到本局寫票應不致悞○申局設鉄大橋西首德安南里口○杭局設湖墅大碼頭○菱湖局設在西柵○湖州局設城內駱馬河頭○南潯局設在西柵

神效珠黃搜毒丸

廣東同仁濟藥局○秘製珠黃搜毒丸專治男女毒門限日全愈如其不靈原洋奉還倘或賜顧亦可丸內如用水銀輕粉者必遭雷殛火焚

夫海上之繁華甲天下推大宗要樓林立烟花成市往往年少子弟一失足於妓館以致染症雖延醫看治久而無效者外科難免倒提之藥若請內科不免滲利之品雖一時見效難保後首之憂往往少年因此發瘡或因後首發毒而亡恐慮無嗣之故本主人目見其多心實可憐可憫故今海外異人獨傳秘方善治之法所囑諸藥萬難可比但是丸合珠黃之品專治楊梅一切毒症或傳染或自生廣瘡橫痃魚口下疳腎臟及上攻面部大瘡等症雖甚迷但服是丸一瓶即可全愈雖極重之症再服一二瓶包可除根永無後患此眞毒門中之仙丹請弗輕視本主人非敢圖利實存濟世之心茲售藥本意合洋每服二錫罐開水送下如有破爛外用搽藥用法另詳仿單

天下馳名廣東積善堂發記大藥房發兌耳聾第一靈丹分設上洋三馬路東首棋盤街口近多假冒賜顧者留神○分設蘇州都亭橋總棧

鋪設上洋英大馬路邵萬生對弄行東門內開張 7819

天下第一神效無比耳聾丸

皆由氣滯或扒挖所傷宜先用棉絮搭去耳內膿水後將此散吹入耳底包可立愈每瓶價洋五角

凡患耳聾之症皆由腎經氣虧腎水爲天一之原性腎不足者虛火上升所謂永... 症是也或因怒氣傷肝勢必至耳鳴耳聾耳脹耳響目眩昏花等症本堂心存濟世獨授良方秘製妙藥無論男婦老少新染舊疾急宜服此則腎水眞陰皆足矣 一元○此散珠黃吹耳散專治耳內流膿疼痛不止此係三焦肝風虛火 海狗腎種子酒海狗腎種子丸每兩一元 7578

京都天寶齋 珠黃八寶化毒丹 犀黃珠粉下疳散

京都天寶齋大藥房發兌各省馳名包愈男女一切毒門限日治愈永無後患救天下活人無算不靈還洋

此丹乃本堂獨得異人傳授良方重用眞正犀黃珠粉血珀極品上藥泡製專治男婦楊梅結毒橫痃下疳小便痠痛……毒門無論初起染久包可限日全愈能服此丹輕則四天重則七天如前醫不精服藥不愈或癈醫誤……

四珠此散立見拔毒去爛生肌輕者三天重者七天保復原形仍可生育得子此乃第一仙丹也 立愈……

迷救急痧奪命丹

舒同壽堂藥號開設上海四馬路西首胡家宅大興里口便是

時疫之症乃四時不正之氣都從人口鼻而入直行中道流布三焦患之者若不早治即有性命之憂況疫症最易傳染變命甚速甚至有全家而染惟疫症之變痧症尤爲最險性命在呼吸之間此變大災流行然人定可以勝天本堂獨得奇方專治吊脚痧子午痧癟螺痧上吐下瀉腹痛如絞肢如冰頭暈心亂面色如紙牙關緊閉祈速服此丹即可起死回生之功奪命還魂之力每塊價洋……

本堂七八謹白 7/1245

癲狂第一方

廣東宏仁堂○眞正馬寶○專治痴癲○重者錢餘○輕者六分○即服即愈○永遠斷根○治好萬人○皆稱仙丹○每分二元○功效神速

料洋二角服法註明仿單現有假冒……之徒私造圖樣……本堂之方實屬可惡倘士商賜顧者請認明招牌庶不致悞

刻平復如常重常服丸丁餘粒永不再發屢試屢驗白發白中眞癲狂第一神方也

邪入陰爲癲邪入陽爲狂皆因痰迷心竅驚恐憂鬱痰血結心胞膈閉塞所致向來斷症甚多苦無良藥更乏良醫每治不得法即變成外本堂存心濟世特將家傳秘方專治癲狂九神龍虎丹不惜工本揀選上藥精良內用龍涎香以化痰順氣安息香合以殺邪祛風犀黃珍珠以降火清心人參茯神以寧神定魄麝香琥珀以通竅活血鬱金白礬以通鬱去滯佐以各種眞治癲狂各藥雖不減分毫發兌以來歷愈數萬人皆稱神效無論文武癲狂五癇經數十年醫藥罔效者但用開水化服一二丸能使癲狂大發之時立見……每粒雙料一元單料五角仙傳百草萬病回春眞價同廣東宏仁堂鋪分上海三馬路胡家宅鼎安里內

問心堂藥號 猗蘭水 批發公道

上海法大馬路大自鳴鐘西首平望里三弄念號石庫門交易

吉林參茸延齡丸治男婦諸虛不足寧神養血 每丸洋二元半料一元 一角參茸婦科白鳳丸治婦人諸虛百損調經種子 每丸洋五角小瓶五角 元救疫辟瘟奪命丸 受疫痧症有起死回生之功 每瓶洋二角 仙傳靈應稀子丸 李製八寶靈眼藥 此能散星醫風火赤眼等疾 每瓶一角 小兒回春奪命丹 治小兒百病服藥可回春 仕商賜顧請認本堂仿單圖記爲是濱準信局寄購原班回件信資自給庶不致悞

此秘丸能斷烟癮百病不生 人參廿露戒烟丸 每瓶洋一元起碼 此秘丸氣血兩補能兄腎元 ……四角小瓶二角 此散治九種心氣靈效非常 每瓶一角 每丸一角

嘀嘀一水法傳西域專能消暑生津寬胸沁脾清利血分調和陰陽益勝瓜果炎夏最宜祇因求甚多本藥房有應接不遑之勢又特向英廠新購火車業已開試機器靈捷日可出水數百打所有檸檬雪梨鮮薑桑葚各種菓汁加料臨製無一不備價廉味美超出尋常如蒙傳喚口須先日定安吏當格外克己此佈

中英大藥房啓

壽堂參茸五鞭壯陽酒

開設上洋棋盤街北首朝東門面發兌各項參茸蠟丸膏膠丹散藥酒貨眞價實一無虛飾賜顧者請認明原牌同啓

五鞭者鹿馬海狗腎野馬之鞭也能治陽衰腎冷陸腎房事不舉舉而易洩以及肥人痰多命門火衰或烟癮過深陽精不固且喜藥性和平不燥不熱能服之壯補血益腎○精……之○大瓶洋七角半○小瓶洋四角 子者試嘗○在南京路東街寶院亭洋貨號○花市街維亭茶食號寄售

嚴乾生號秘製戒煙梅桂參片

向設上海大東門外泉漳會館南首○秘製三陰瘧疾丸俗名買柴病即三服立愈每瓶一角

夫洋烟之害流毒遠矣第人盡知其害而不能去其染何也蓋由於華人習氣好嘗試初則遊戲以資消遣久則沉迷而成痼疾及其上癮貽患終身欲求善法以戒之終慮體虛而致病此非未有戒心實可未得良藥然吃烟之人既多戒烟之藥亦濫其中心存濟世救人脫累者少口說眞方惟利是圖者多本堂有鑒於此訪求西人各處之大小體之強弱服之由漸而減均可除根永無後患且癮去而無損精神無論片片二角半小盒四角中盒九十片洋五角二分五○本堂發售秘製加味林文忠公戒烟丸歷有年所功效素著另有戒烟一粒金丹每大瓶一角小瓶洋五分此丹如魚子式烟癮一錢吞丹十粒有藥少功多之妙

法叅谷秘方配以上品王道止藥精製梅桂參片其味甘其氣芬馥功能開胃理氣補虛損益精神除而安一身之益誠濟世之良方戒烟之妙劑也害久蒙各省仕商信購並不贅述者認明本號招牌圖記只此一家並無分出著批發格外公道○貨寄波西門外張俗興綠號發兌

廣東濟世堂始創參茸芝朮海狗腎壯陽種子補身酒

此酒由自獨秘海狗腎並各種滋補之品藥性和平不燥不熱四時宜飲專治陽痿無子茸試老翁老衰精泄或泄而不射諸虛百損五勞七傷夢遺白濁四肢酸軟服之立愈雖白髮老翁之身體將酒略飲少許陽物立刻雄壯堅如鐵石任意房事百戰百勝且可使白髮變黑

……元一○四元小瓶二元不折不扣○函購價同上○參茸烏雞白鳳丸……

假冒招牌大藥欺人 絕子滅孫

目收善捐

本堂奉憲設立已歷有年所有收支花數每年造冊詳報縣憲在案惟爲日愈久善舉愈廣奈無恒產常捐不得不仰賴遠近仁人之助自前去年以來即風聞有不肖棍徒爲造本堂收條串通送信之人肯去之捐不一而足第外捐之捐非本人親送來堂者何能知收條之眞僞若不登報其害伊於胡底是以本堂於六月初一起改用三聯收條嗣後各善長慨輸捐務懇收據回查二聯收條應該棍徒等無所施其伎倆查本堂有胃收之事令人髮指以後概用三聯收條以杜假冒而全善舉倘該棍徒仍敢冒收本堂善捐一經查獲定即稟官究辦決不寬縱爲特登報以告四方仁人本堂有厚幸焉上海城西門外花園對門濟善堂董事等謹啓

本堂今乙未年八月初一日遷移二馬路中市交易 倘有無恥匪棍

天仙茶園

七月初三日演

張大本 超洪小 小月芬 劉福喜 袁雲壽 孟桂枝 陳鴻榮 李名卿 ……

戰包超 滿打 吉龍院 島殺娘 代洛陽 取功勞 奪鴻門 審三計 廷茶 藥鳳……

七月初三夜演

小福祥 趙仙旦 九長行 衆武 ……

長亭會 斬郎恩九 書拿花 春雲娘 鳳虎門 龍親家 璨昔算 薛平糧 翼有勇 州無謀 城……

丹桂茶園

七月初三夜演

天氣炎熱大減價一月正二角

超祥玉 邱鳳翔 夏雙林 周志芳 馮伊 ……

善遊 斗牛宮 赤龍 活擒 …… 血手 …… 有戲報新出……

天儀茶園

七月初三夜演

隨衆大減價棹椅每位洋二角正

邱鳳卿 夏月潤 小雙春 左月春 ……

奇聞新戲妙麟案呂戲接演六本 接演二本 西門案 布蟬掃盡叛逆

大觀茶園

七月初三夜演

夜戲再減價一天正廳每位一角

……

天華茶園童班

請看天下第一童會戲

紳商喜慶筵宴欲定本班堂演 其價格外克己住新馬路中 ……

味蒓園

七月初六夜放 巧會焰火

本園向有放焰火之舉多蒙中西官紳商賞識……

味蒓園

七月初三日演 天官賜福

徐園

初三夜仍設文虎候教

西洋影戲串客戲法

定造新樣奇巧電光焰火

秦淮畫舫 水滿金山 蛤蟆門法 火字銀花 玉堂富貴 鰲魚化龍 哪吒鬧寶 五彩連燈

初七乞巧會 ……

遊資每位二角

禮拜二拍賣

……

張鳴九告白

……

上海機器麵粉有限公司

……

過雲閣曲譜初集

……

天儀茶園

新到名角 ……

餘姚湖地戚氏修譜

我族從宋初居河南汴梁南渡後遷臨安……

遺失失單

……

滬北恒泰木行佈聞

……

牙痛良法

……

盤局聲明

……

響過行雲樓

特請蘇姑第一等名家

陳洪周高金陸洪王謝 ……

失票

……

義祥字號

……

壽州煙斗

……

得子奇方○與衆不同

婦科之料……孕即服此丹一日……

請種子丹

……

新開悅亨號

……

失物

……

奇妙五香嫩面散

玫瑰固齒擦牙粉

……

醫中聖手

……

報費收價

……

諸葛盧神卜

……

各省驗名

牙痛

……

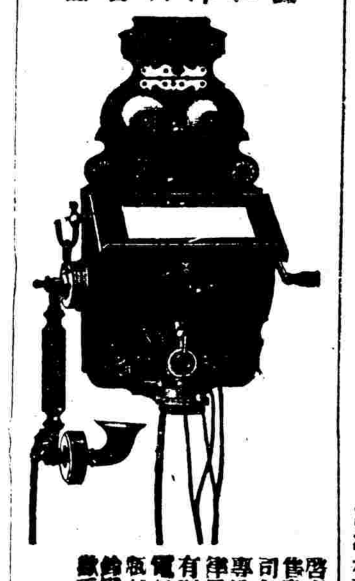
美孚洋行

美孚老牌煤油質淨色清貨均上品久已馳名海內近有無恥華商私將老牌原罐在瑞記碼頭翻裝俄國下等煤油充作老牌字號發售希圖漁利本行稟悉此弊稟求會審公堂立案經屠別駕出示嚴禁以杜效尤謹錄原示于左

欽加四品銜調辦英美租界會審事務正任江甯府南捕分府加一級記功二次屠 爲出示諭禁事照得外洋貨物來華均各取有牌號外人不得假冒前因華商以低貨冒牌朦混歷經本公廨分別罰辦有案茲又有華商恒隆盛號假冒德富士牌子出售火油據美商美孚洋行控經傳訊具結并據美孚行東以甯有同安昌等亦售冒假牌火油禀請示禁前來合行出示諭禁爲此示仰商民人等一體知悉自示之後不准冒牌出售火油及各項洋貨如敢故違一經查出或被告發定提究罰不貸各宜懍遵毋違特示

光緒二十二年正月二十三日示

世和洋行告白



啓者本行經售意勒生公司各國馳名專造電氣鐘律風本行今有別式各等電氣貨物電瓶茶電氣電鈴鐵線執照手等件 1100

上海華英大藥房

家用良藥萬國馳名癸己賽會美國赤城醫會嘉許給與文憑金牌獨賞禁止效顰一家經理上海華英

美國安醫生

秘製各藥列下 治痰補藥 益髮補丸 生水精疾 衣藥糖丸

英八月份呂宋西票分條五角 全張八元對開四開照票 英八月呂宋票 雙張十三元三分七條七角

上海棋盤街 老必得

英八月份呂宋票 雙張十三元三分七條七角

上海棋盤街中 大有利 逐月批發 發票

英八月份呂宋西票 全張八元對開四開照算 分條五角小洋加貼

泰和洋行經理保險火險公司

啓者本行經理司自英國一千七百拾四年設立倫敦京城專保各國房產家私貨物[illegible]

貴格從寬

本行現有人照照雲本行所有財神虎三公子雙雞牌羽綢有人在外以次貨冒用本行牌子專在本埠銷售出口現特圖照各號商以上財神虎三公子雙雞牌三個牌子只有本行可用別人不得假冒務須認明有謙和洋行字樣方是真貨以後如有人假冒本行牌子查出從嚴再行重罰如有人前來報信實牌之人自當從重給賞決不食言 謙和洋行白告

始創不二價

啓者貿易以公平爲本貨真價實方足取信於人敝號珠寶玉器一業往往不閑貨色高下惟知信口邀索者價希圖倖獲以致買客恐受欺矇不敢輕易還價爭多論少相去懸殊非正經生意之道今本號特出新裁創立不二價之法預將各項貨物分別優劣按照時價定價碼以便貴客選購定價劃一格外克己既省[illegible]之繁並敬招徠之廣如或不合任憑新換計紳商士女光顧者請移玉至上海北門城內朝西門頭第七家便是此佈 萬源永珠寶號謹白 906

精刻書籍

五經體註 角 [illegible]

新開二章號

本號自製各種油粉香水食貨花露珠奇物巧式線雜貨請洋式鍍頭顧客仕商廣雜北門外至四馬路中市朝北馬路面其價格克已以廣招徠此佈

廉且美

新到照頭等快鏡差二分照人不過一元四張寸洋八張二寸洋四張大六寸壹元張上華東首照相[illegible]球場口耀華號啓

奇效白濁丸

專治五淋白濁痛小便不利或赤濁點不暢或血淋膿色濁[illegible] 上海興[illegible]路口[illegible] 2138

夏令妙品 清涼百果鹽

美顏色雪白醫用百花果子製成性味甘服功能開胃健脾香清口老少咸宜[illegible] 上海三馬路[illegible] 2170

茂生洋行告白

本行開設上海二十餘年衆商咸知誠實可靠經售外國頭等名廠各式槍砲及無烟藥炸藥鋼彈硝磺以及兵輪鐵甲快船水雷魚雷大小戰艦水陸電綫各種機器一切五金材料等件價廉物美無不精益求精現在本行創設紡織有限公司並兼理打米公司如蒙各憲紳商俯賜訂購請移玉三馬路外灘本行看樣酌議其價格外克己以廣招徠此佈 22

信力自給

啓者本館凡事來論說詩詞一概無論刊與不刊不給例信力自給一體概從刻劃愛有一律收近因時有外來信件向本館所取力資用特登報布聞後諸君子如有賜函務先將郵資自給原函寄回[illegible] 本館啓

利喊洋行

新到金鋼鑽寶石 批發格外公道

本行自運各國名廠銀嵌珠寶鐘錶首飾奇巧新樣各種鑽石金銀器皿[illegible] 英界三馬路大馬路[illegible] 2107

普樂堂老醫局午後門診

祖傳淋濁[illegible] 包醫 [illegible] 2183

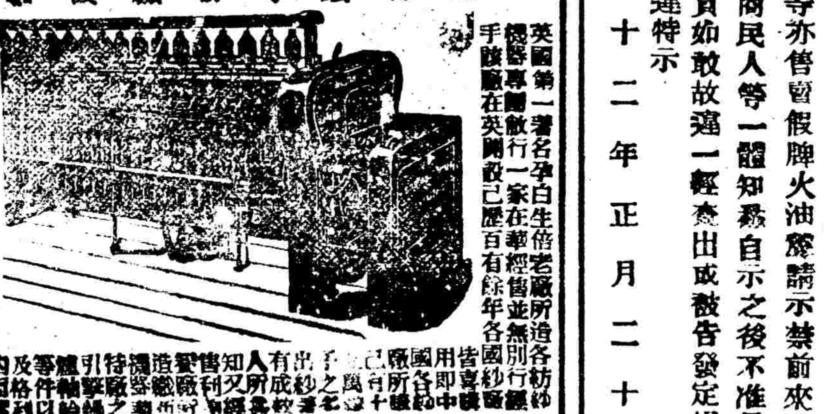
敬送急救快生鴉片解藥 [illegible]

天下馳名廣東金三堂老舖精製各項經驗良方丸散膏丹藥酒

名目	價目
吉林人參再造丸	每粒二角半
參茸百補[illegible]生丸	每粒二角半
參茸烏鷄白鳳丸	每粒一角半
參茸龍涎戒烟丸	每瓶五角正
參茸調經種子丸	每兩洋五角
參茸斑龍固本丸	每粒二角半
參茸吉祥種子丸	每兩洋一元
八寶清心牛黃丸	每粒二角半
咳嗽順氣化痰丸	每兩洋二角
參茸調經育麟丸	每粒二角半
仙傳補腎壯陽丸	每瓶洋六角
參茸寧神聰明丸	每瓶洋四角
熊膽八寶[illegible]散	每瓶洋一元
珠黃八寶吹耳散	每瓶洋五角
玉蓉奇妙嫩面散	每瓶洋二角
珠黃下疳拔毒散	每瓶洋七角
珠黃八寶生肌散	每瓶洋五角
珍珠靈寶吹喉散	每瓶洋八角
三日立止愈癬散	每瓶洋三角
萬應諸葛行軍散	每大二角半
神驗時症白痧散	每大瓶二角
極品人馬平安散	每大瓶二角
咳嗽吐血[illegible]散	每料洋二元
第一小腸疝氣[illegible]	每張洋六角
固精延壽遺[illegible]膏	每張洋七角
奇驗小兒遺尿膏	每張洋六角
燉腎壯陽種子膏	每張洋七角
奇法鈴上戒烟膏	每兩洋二元
熊油虎骨祛邪膏	每張洋六角
小兒濕中燉臍膏	每張洋二角
五鞭陰陽種子膏	每張一元二
仙傳百草萬病膏	每張洋五角
犀黃外治解毒膏	每張洋五角
[illegible]	[illegible]

名目	價目
乾坤廣嗣丸	[illegible]
受孕保胎丸	[illegible]
婦人白帶丸	[illegible]
扶陽乾健丸	[illegible]
坤順調經丸	[illegible]
小腸疝氣丸	[illegible]
神童二仙丸	[illegible]
耳聾復明丸	[illegible]
追風活絡丸	[illegible]
金匱腎氣丸	[illegible]
婦科白鳳丸	[illegible]
十三太保丸	[illegible]
珠珀白濁丸	[illegible]
寧神眠安丸	[illegible]
大便燥結丸	[illegible]
珍珠化痔丸	[illegible]
保產催生丸	[illegible]
文武癲癇丸	[illegible]
臌脹消腫丸	[illegible]
茄楠氣痛丸	[illegible]
十全大補丸	[illegible]
婦女崩漏丸	[illegible]
四鞭壯陽丸	[illegible]
安胎得意丸	[illegible]
四製益母丸	[illegible]
琥珀抱龍丸	[illegible]
金鎖固精丸	[illegible]
固精愈濁丸	[illegible]
婦女閉經丸	[illegible]
花柳解毒丸	[illegible]
天王補心丹	[illegible]
萬應痧氣丸	[illegible]
紅白痢疾丸	[illegible]
霍香正氣丸	[illegible]
太乙普提丸	[illegible]
純陽正氣丸	[illegible]
六味地黃丸	[illegible]
小兒疳積丸	[illegible]
神效流氣丸	[illegible]
平胃養脾丸	[illegible]
開竅臥龍丹	[illegible]
靈驗辟瘟丹	[illegible]
靈寶如意丹	[illegible]
八寶紅靈丹	[illegible]
蘇昌午時茶	[illegible]
消暑甘露茶	[illegible]
太乙紫金錠	[illegible]
[illegible]	[illegible]

英國第一著名織紡機器



英國第一著名孕白生倍老厰所造各紡紗機器專歸敝行一家在華經售並無別行經手該廠在英創設已歷百有餘年各國紗廠均用[illegible] 上海瑞生洋行告白

超同春堂馳名白鳳丸

本堂精製白鳳丸統治婦人身體虛弱月經或不調經期腹痛或赤白帶下或胸膈飽脹氣逆吐酸痰多咳嗽骨蒸潮熱心腹絞痛等症服之應效如神年老血氣虛弱常服可除百病可培元益壽婦人常服調經種子培養胎元多男也雙料每丸二角五單料一角小丸每兩二角五 鋪在上海老巡捕房對門開張○分設杭州鼓樓保太和○溫州城西街慶記○山東黃縣西關全記○蘇州○江西○常州○大通○無錫○亨利○江陰○常熟等處發傳 2183

包可當場掃淨臭虱

本藥房發兌奇法掃除臭虫一藥已歷多載久經名馳天下藥味奇香撲鼻令人聞之神清氣爽臭虱聞之包可當場立斃而且床上跳蚤臭蟲蚊虫均可掃淨大瓶收五角小瓶三角 舖設上洋鐵馬路東首廣益三堂老藥房啓

嘗試新製價廉物美香烟

本公司創造花旗各種紙烟暢銷中外愈推愈廣今選有中國上等烟葉如西法製[illegible] 每一枝一文 四馬路[illegible] 和生紙烟公司

中勝樓包菜

專做喜式放焰供菜包辦京蘇大菜定做粉五牲人物等出貨紗五牲其價格外公道賜顧者請至法英市街醬油弄

拍賣車糖

本行准於禮拜一早十點鐘在本行拍賣Ｃ嘜四咕車糖定即收銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍特此佈 老太古帳房啓 609

招集驗方

冰壺逸史擬欲以良方之刊刻招集友朋親家以廣搜羅[illegible]

六月初二 金銀錢洋價 [illegible]

南市米油豆麥餅行 [illegible]

牛莊油七兩五錢 高小麥三元二角 青中餅一兩七錢三分六

六月初二日上海匯票行情 [illegible]

七月初二日出口輪船禮拜一 富順輪船由香港 招商局 保定由汕頭 太古公司 福和由長江 怡和洋行 海晏由天津 招商局 [illegible]

七月初三日出口船禮拜二 安慶輪船晚往長江 太古公司 [illegible]

七月初四日出口船禮拜三 [illegible]

七月初五日出口輪船禮拜四 [illegible]

七月初六日出口輪船禮拜五 [illegible]

七月初七日出口船禮拜六 [illegible]

蘇藩牌示 ○六月二十八日藩轅牌示照得長洲縣典史員缺前以舊海防新班先典史李智植請補業已奉部覆准自應飭令該員前赴新任○二十八日藩轅牌示照得長洲縣知縣王樹棻稟請病假一月應即委員代理查有候補知縣陳德迪堪以暫行代理又示部選上海縣縣丞劉定榮現已到省應即飭赴新任

汚涇志怪 ○補右橫涇鎮近鄉前日河中現有一物首似桀犬足如甲魚尾長三尺羣以怪物目之或有以鐵叉戳之者竟被咬傷鄉人十餘各持器械擊其肚腹始幸捉獲細視恍如穿山甲之類權之重三十六斤雖叉傷遍體猶未僵斃有好事者以洋數元買去鄉僻小港設水怪不知其適從何來姑誌之以俟博物者

訛言誹謗 ○前報載訛言宜禁一節尚有未盡詳者爰再述之茲悉四月間有美國洋人在馬姓磚瓦窯定燒火磚三十萬約期六月初旬交貨初九日該洋人之貨未交到乘船往催窯主謂以大雨連綿不能出貨須轉期兩禮拜方能交付洋人亦即辭去行至道旁見一小孩貌頗清秀洋人愛而抱之並予以小洋一角不謂見者傳訛遂造言生事謂某姓小兒已爲洋人捉去共須捉若干之數云云一時鄉村傳遍人人驚惶負子攜女逃往他方者約有四五十家翌日至某姓處細問情由又見小兒安然無恙始知並無其事乃各相率歸家然已受驚不淺天下本無事庸人自擾之吾於斯言益信

催提首犯 ○機匠毛金坤在逃未獲傳聞兩江制憲劉峴帥行文蘇省嚴札三首縣謂撥戶鬧事案鬨毀局毆官未便含糊了事着即飭拏爲首之犯按律懲辦云云昨三大令已添派差役赴錫金一帶嚴密偵緝矣

五嶺瀾嵐 ○粵東礦產多蘊於萬山崇嶺間綿延連屬盡是寶氣近有人稟請官場開辦礦務大憲委員經理前往督役開礦苗頗旺將來得利可操左劵也○撫憲許中丞於六月初十日考試候補各官遲至不收點不補聽鼓者聞之咸不寒而慄○六月初十日大憲籌還第二次借欵藩司先期札飭各州縣不論華商攤借至海關稅務司處如數支領限十日內一律清訖○潮州鎮總兵法式甸阿巴圖魯劉傑堂總戎世俊保奏沐梁統帶健勇特授今職於六月初四日到粵於月圓時接篆

害人非淺

前因小莊邸吉昌舫行經手魚梅生交易魚鯗一千件當付定票洋五百五十元彼許五月初八日裝貨到劉屏時接伊兩信言貨已裝船迨至二十三日查詢仍[illegible]貨尸裝船指明可到做友信而回劉[illegible]料[illegible]屆子[illegible]實爲形同詐騙故不得已登報將西計廢今日[illegible]行該劉屏及魚某伊均有信[illegible]明[illegible]魚某在邸吉昌分手後[illegible]行門[illegible]節後而此次[illegible]易[illegible]在[illegible]劉魚梅生[illegible]上海恒[illegible]昌號行[illegible]之[illegible]來[illegible]股東而小莊[illegible]均[illegible]明[illegible]伊[illegible]不多未[illegible]故[illegible]人[illegible]之成此交易伊登[illegible]劉河生裕莊啓

電報總局告白

啓者本局今年第十四屆結帳每股派官利洋十元餘利洋十元又公積股分官利餘利洋四元共洋二十四元照章於七月初十日起請各股商持票摺向駐滬總收支所驗付並取閱刊印帳畧爲荷

新出應酬通考十四種

分類酬應通考尺牘 士商買必需之書

上海望平街新聞報館隔壁英華書局發售認明店號可免冒名混充

內載尺牘等類共計十四種凡酬應塡中殷勤之餘至筆墨相投一切世事無美不備所載天地人事等類均有典故一應器物詳明根底出處並品補級服職官類位相見儀注婚喪禮制帖式服制圖考等類暨各省遠近水陸路程各省各府州縣地名及寫信典故士林商賈各式洋計尺牘衙署店肆當典機聯門分類則數千百事事物物詳細根由傳聞者明悉世務但路程地名典故尺牘婚喪禮制最爲近時商賈要事生意中自宜先置一部凡文墨之間可依法動筆無辭事奚石印清爽錦套八本實洋八角外埠[illegible]購原班同件

老店遷移 老恒源土棧

本號開設上海麥家圈學錦里口坐東朝西石庫門面已念年自運大小洋藥川西雲貴各土批發外莊已貨色提揀道地向蒙遠近諸君稱揚今春因翻造房屋現已遷回原處交易所有批價較前更爲公道工貨色加工以圖久遠承蒙光顧者恐未週知特此聲明 主人告白 乙

新出石印精校池北偶談

王漁洋先生所著池北偶談一書久已膾炙人口風行海內其中所載神仙怪鬼之事游藝文字之具以及國家之掌故歷代沿革名人大儒之嘉言懿行無不備載分爲四種曰談故談獻談藝談異眞集部中別開生面也每部八本一函價洋一元六角

上海二馬路紅洋房愼記書莊及各省本分莊發售 乙1096

上海盛豐機器榨油有限公司招股章程

本有限公司擬集資本銀二十五萬元摽英美二國最著名大廠所辦各種榨油機器開榨花生油荳油菜油芝蔴油等工人費力所出者誠有天淵之別如中國人力所及每一担可出油五成者機器則可出至七八成若因機器集之省價值之廉可不言而喻所有榨油之法俱摽英美二國最著名大廠辦理而其法盡善元按香港司之地不測者亦稱得利矣誠爲有限公司一名月者若該公司之設於此者俱照所集成之資本股外諸君有能[illegible]招集[illegible]股內有二百股保始創經理股中國所謂紅股者加增銀二分文此本洋二十五萬元其利五千八百六十一千八百九十年所議創立公司[illegible]

[illegible]

外埠招不西八月二十一號止 [illegible] 十二月十三日止 [illegible]

陳製瘟螺痧靈藥

治吊腳痧子午痧瘟螺痧上吐下瀉腹痛如絞四肢如冰面暈心亂面色如紙服每服只取工料洋一角諸君登報竟尚蒙諸大善士購辦分給病人功德實各項餘剩洋一百五十餘元今夏仍製多服減取工資一角本擬分給誠恐不敷所需故登報以供衆覽

時疫一症乃四時不正之氣都從人之口鼻而入直行中道流布三焦患者若不早治即有性命之虞況症最易傳染一鑄命甚速甚至有全家皆死者而四肢發冷心煩暈吐作肢爲縮[illegible]重者不過一二點鐘之暫即不可保救起死回生之功[illegible]吸遲即不治此雖大災流行然人定可以勝天本軒獨得秘方又加增各種藥品虔誠製造此藥[illegible]施亦有服此藥能有起死回生之功奪命還魂之力此藥由本軒分送近因力薄不敷分贈特此登報以供衆覽 茲者去夏託[illegible]馬路養元堂代售至八月間[illegible]本軒工資洋一千餘元除[illegible]

陳思補軒在上海十六舖新太平碼頭石庫門內 乙

上洋 老恒盛顧繡抄莊

本號向在蘇城揀選名工專辦時樣顧繡絲抄平金纖絨等類朝衣披肩補服女蟒朝裙佩宮妝堂彩桌幃圍屏轎旗各色時花瀚緞今分設上洋四馬北首老巡捕房對面坐西朝東洋門內凡仕商賜顧者祈認明本號招牌庶不致誤行交易擇吉開張 老恒盛謹白 乙102

萬病回春百補煖臍膏

上海中法大藥房秘製 法大馬路寶興里口朝南洋樓門面便是

此膏中間有丸一粒放於臍中貼之當日見功通十二經血脈固本坌形體強身健益壽延年五勞七傷淋濁遺精難疾疝氣痛並能男女精寒不孕血寒寒痿冷難成子息赤白帶下漏等症臍乃命門之根最宜以煖以助其源故能固精不漏書云內治還是外治先久貼此膏令老人生子少年無害命之憂爲此不貴重價一膏能貼二月每張價洋五角

上蘭臺洋局 金鎖固精膏

此膏專治夢遺滑精白濁失精不固無夢頭遺或有夢亦洩或溺後點滴寒動或夜臥多夢耳鳴目盲腰痠腿軟慮煩盜汗出或坑上[illegible]精關下滴小便[illegible]久延大傷精血眼於子嗣其則[illegible]上滑[illegible]不閉封固不密此久延大傷精血跟於子嗣甚則[illegible]心餘合此貼在臍下二寸立能[illegible]收效非惟固精且能[illegible]本還元每張實洋五角[illegible]四馬路[illegible]朱氏[illegible]大藥局啓 乙720

姑蘇新開上洋分枝華英大藥房

本分號開設姑蘇觀前街西首坐北朝南雙門專運泰西各國道地藥材皮製膏丹丸散藥酒藥露香水香粉香皂照相器具牛痘刀針一應俱全如蒙賜顧請移玉至本號交易貿遷一月以來購者[illegible]於五月十三日[illegible]價一月以資招[illegible]

癒卅六種痔瘡熊胆珍珠人參蘆薈飛龍化痔丹

廣東老濟世堂向在○興○內開張只此一家並無分出外多假冒賜顧者認明本堂發票和合爲記庶不致悞

一切內外痔瘡服之立刻定痛消管硬塊化軟根除蒂落愈後永不再發每料二元單料一元○又珍珠人參蘆薈飛龍化痔散每瓶五角如不靈包退洋

凡患痔瘡之症雖風濕燥熱四氣受傷所致實肝腎二經虛損而成日久則生管成漏破孔穿腸漏血淋漓痛癢難忍本堂不惜重資修合家藏秘方用眞正熊胆珍珠人參蘆薈爲主佐以舒肝健脾補腎行氣固本培元[illegible]

西學興吳

蘇城宮巷耶穌堂內於去冬增設英文學原爲培植人材起見自開塾之後實繁有徒故特增建教學分立中西書院以期推廣便裝並添置西式應用器皿等件陳設精雅校塾寬暢定期於七月初九日開塾教授英文西算等學凡年在十五歲左右欲來習者如願就習即來報名一俟額足概不收授所有一切規例本院立有定章請面談可也 蘇城中西書院啓 ㄅ94

上品花露水批發公道

名花釀水販品甚繁本藥房以登報以應購者採取今新到付地花露水由美國名廠色澄氣馥質又清凉功能辟穢除暑痱瘡潤肌膚除黯斑用於洗浴則通身芬芳夏時皆可用炎夏尤宜門莊價四角批發價格外克己中英大藥房啓

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋五百七十五萬元另備保用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦[illegible]羅包帶綸亞孟買加拉吉打古隆坡北福州荷蘭漢口廈門哈爾頓[illegible]宋紐約檳榔嶼冷宮西貢新金山新加坡蘇拉巴亞天津橫濱其上海行與各商往來暫存本行之款每日結根者其息長年二釐存十二個月者其息長年[illegible]存六個月者其息長年[illegible]存三個月者其息照長年二釐半代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國[illegible]等處大通商處照特此佈聞

光緒二十年二月十五日

廣東宏仁堂秘製眞正珍珠琥珀止五淋白濁丸此丸專治淋濁三日包愈屢試屢驗神效無比

包愈五淋白濁限三日永遠斷根

然去濕一切淋濁立服立愈愈後非但永不再發且臺培元固本大有益身體無瘡者自知此丹神妙不測實爲專治淋濁之第一聖藥也

本堂家藏三日包愈白濁一方已歷世代丸內不惜工本重用眞正珍珠琥珀等味爲君佐以除熱利便止痛清濁妙品無論遠年初起赤白淋濁或因宿娼之濕熱蘊積或因行房過久忍精不洩或因腎虧精滑溺中帶濁以致小便艱難並且腫痛諸醫束手百藥無功但服此丹二三錢立刻消腫止痛開竅利便解毒清火者一瓶輕者一瓶包愈如不見信試當淋濁大發之時小便痛刁割下服腫欲裂一服此丹即能小便如常每瓶價大洋四元小二元○廣東宏仁堂設上海三馬路西首廣安里內便是 乙628

上洋新開 起首 馨香村茶食號

本號開張新北門外法馬路興聖街口坐北朝南洋門面不惜巨資特聘各省名師精工採辦加料精製京都十景酥糖月餅雜糕香糕五仁餅合(?)各種茶食[illegible]玫瑰餅蒲子糕豬油洗沙年糕肉饅頭[illegible]松子玉帶糕[illegible]爭[illegible]認明本號招牌以免假冒凡蒙士宦紳商賜顧請認明鏡面招牌爲記童叟無欺眞不二價

本號准於七月初四開張十八請

習太和 始創戒煙一粒金丹批價格外公道

此丹乃本號始創戒煙萬應入其功之速其法之妙爲海內馳名久矣但邇來冒效者頗多不特外省人及即吾粵亦多依樣葫蘆是誠魚目混珠之難分焉賭君賜顧者須認明本號牌記不致悞是丹品性和平不燥不熱每瓶百粒計重分能戒煙一兩可見藥少功多丸小力大服後惡證除患滑且能扶元益氣種子延年誠戒煙之寶

辛勿輕視○每瓶價洋一角如批發者比別家格外公道○分銷蘇州閶門習太和京都大柵欄習太和江西洗馬地習太和紹興城內習太和○分銷○上海棋盤街廣大洋房廣東習太和丸藥店啓

大仙茶園

新排連檯列國文武新戲

頭二本

人頭當夜壺

東周戰國十典大梁范雎投中大夫須賈門下舍人後被魏相之弟死門下尸坑守卒救王之易笑詐稱見秦王得張祿之名問使秦國至兩相印應侯者須賈出使秦相府假實寬其用稍相逼須寬恕……天是幸接務現歸其客逼須復強熟奏要實便使見卒……仙茶園謹白

粵省保壽堂大藥房發兑

珍珠神驗爛腳藥

尚治男女積年爛腿臁瘡爛腳腐潰爛臭穢紫黑膿血淋漓久不收口所妙者此藥一經敷上立能止痛定痒消毒利濕去腐生新收口極速實有起死回生之丹流傳救濟世人之妙藥並治一切節惡瘡無名腫毒梅毒之立驗大瓶一元小瓶五角開張上洋鐵馬路天宮朝東大街 2 1047

天仙茶園新戲告白

請看第十一本

掃盡叛逆

本園不惜工本特請名角新戲數本賞稱十分精妙無不轟動今逆演試之排練純熟擇吉日現一本故之承辦登成日報再奉此啟……本園謹啟 2

遺失棧單

茲者本館八寶存號泰興洋棧羊毛第三十八件一九又洋棧第十八件作三係件……特此登報聲明以作廢紙……

靈藥二天

家慈久患肝胃氣痛求醫數年……實有起死回生之功……

文匯西報館告白

本館開設上海以來幾年已多名謂報中外誠推……西報館之首登求印報精告白……可知西報之效……文匯西報館主人啟 2

廣東區允和

靈驗耳聾散

耳聾出濃膿血出時濕將連補張……此散治耳聾耳出膿水成功……每瓶價洋大銀……上洋棋盤街……區允和謹啟 2

英華書館

本館開設有年……學習英文……學生……監院嘉啟 2

司各脫滋補乳白鰵魚肝油發客

萬應如意追風膏發售

左列之洋人背魚圖乃系本公司之鰵魚肝油……此魚之肝油非尋常之魚肝油所可比……

魚油妙製創自英京……

中國各埠寄售處

香港中環……上海……蘇州……杭州……南京……寧波……

BEECHAMS PILLS

不朕靈效清補丸告白

啟者本藥房百病神現有新到歐洲不朕人……

上海鴻彩 頭彩五萬元

祥泰衣莊

本號開設上海……

上海機器麵粉有限公司

啟者本公司……

姑蘇稻香村

糟風魚開缸

專製蜜餞糖果京都爐食新到天津花紅蜜桃……南北雜貨……對門四馬路大馬路…… 2 1773

義記洋行保險

啟者本行於英一千八百九十六年二月經理……保其道……本可也經手沈慶士人謹白 2 75

老蚌懷珠

……

太陽保火險公司

本公司始創倫敦一千……年資本……保上海中外……

新關英華書館

本館……

英商保宏火險公司

保宏

啟者本公司資本五十萬……

瑞記洋行代理

倫敦水險公司 南英商水火保險公司 崙格西火險公司 北地火險公司

……經理英人……

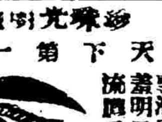
慶豐土棧

批發洋藥烟膏

天下第一眼方

珍珠光明點眼丸

專治男婦肝經火旺腎經氣虧目赤流淚羞明畏日夜燈光甚至內障生翳流淚及久患雙目不明青光瞎眼一切久近日疾服之立驗方用珍珠麝香純陽極品功能明目清心潤肝補腎可保天下永無瞎眼之患神效奇驗每瓶價洋一元〇外有珍珠八寶眼藥每瓶價洋五角常用藥點在眼角一二次立能清爽明目為大清金館設上洋鐵馬路天后宮……



輪船開往長崎

本公司名利初三啟……

墨西哥國家大票

頭彩洋英拾貳萬元

立止腹下藥

三興珠砂聲明

新到

上洋華英大藥房

戒煙玫瑰參片

且夫烟害之彌漫也大邑僻鄉無地不有公卿士庶無人不染流入迷津如飴莫知自脫本藥房恨焉愛向西國採運王道正藥參化學法精日致玫瑰參片服之夙癮即除百病不生約二旬後氣體壯強精神倍旺絕無後嗜纏綿委靡之苦況烟性燥寒久吸必傷肝敗土而致肝藥也更佐參茸滋補以培其元平脾健自有增飲食充腎元之妙年老癮去如反掌市上戒烟各藥林立屢皆烟灰製成纏固難絕白兩種其味甘其氣更芬芳生此片其色有紅之服此而戒脫者已不知幾千百人矣足徵貨真價實至名歸又恐作偽者多雖免魚目之混有雙獅牌記封口以杜假冒鑒者之認明上海四馬路老巡捕房東首新造紅磚大洋房可也

大中小 壹百粒 金粹片 一元 壹盒

取材於電

本廠專辦經理西門子電燈電報各種機器……上海……啟 2

慎安堂批發大票

本堂五月家呂宋大票……

名人書畫

武林許逸芝先生……

輪船開期

啟者本海門輪……

匯 行

啟者本行到有新製拍立愛司洋油機器罐子出售此罐子在泰西軍營中首屈一指靈巧異常便於舟車攜帶用時購洋油十文銅錢裝入罐子內可燃一點鐘之久如燒飯食只要洋油三文不多時刻能煮熟二斤米如燒開水一斤重只需洋油一文不用柴薪可保無烟出來又無氣味誠有用之物向在泰西馳名已久矣 大藥房如官商欲購者請至本行面議價格外克己此佈 三馬路第四號泄和洋行告白

廣東趙同春堂馳名藥丸畧列

參茸衛生丸〇治諸般虧損補氣培元每丸二角五
龍涎戒烟丸〇可能包戒斷壯體潤顏每瓶二角五
扶陽乾健丸〇滋腎壯陽年老能種子每兩洋二角
調經坤順丸〇調經養育又培補滋陰每兩洋二角
婦科白帶丸〇治赤白帶下腹痛立效每兩二角五
珠珀白濁丸〇第一最靈蓋天下馳名每瓶洋二角
花柳搜毒丸〇搜清花柳毒永無後患每瓶洋一角
小兒回春丹〇醫小兒萬病藥到回春每丸洋一角
經期腹痛丸〇月經前後腹痛服即愈每丸洋一角
雙料再造丸〇治風迷風癱濕腫偏枯每丸二角五
婦科育麟丸〇婦人多年不孕服可成每兩二角五
順氣化痰丸〇化頑痰順喘逆止咳嗽每瓶洋二角
洗爛疳藥水〇白濁腫爛成疳洗即愈每瓶洋一角
舒筋活絡丸〇治筋骨疼痛與痢艱難每丸洋一角
純陽正氣丸〇治霍亂吐瀉時疫絞腸每瓶洋一角
腸風下血丸〇治大便下血糞紅立效每瓶洋二角
茄楠氣痛丸〇治肝胃氣痛立可平安每丸二角五
太乙菩提丹〇治感冒發熱時症霍亂十丸洋二角
館在上海老巡捕房對門開張〇分設杭州鼓樓保太和開張〇山東黃縣〇蕪湖〇溫州〇江西〇蘇州〇鎮江〇無錫〇江陰等處發售 130

獨家經理

本行在中國獨家經理一英京美克勝啵叮咮爾軍火鎗砲鉄二英京扭士大鐵甲廠製造各種大小戰船巡船等三英國火油機器廠所造各種機器四比國考克利廠除軍裝外各種器具均歸本行獨家經辦 2 14 元豐順洋行告白

英八月呂宋大票

雙張十三元分條七角

必得成

批發墨西哥

英八月頭票彩

得金銀六萬元合英洋二十萬元

分條五角

英華書館

延聘英文教習

啟者本館現缺副教習如有精通英文華文者……

藥到病除

好色須知

治淋濁……杭州上海……

九百二十名千把外委四十二員每城馬兵四十一名不等兵分力薄積久弊深有事不能禦侮平時亦不能設防徒爲各州縣奴隸之差觀瞻之具而已營口練兵一光緒九年會奏將原設旅隊五百名遣撤另練步隊三百名馬隊一百名十一年奏裁馬隊五十名改練步隊一百名嗣因創設木需營撥出二十名此所謂四百三十名也二十年添步隊一百二十名現存馬隊五百五十名所謂客軍以改爲奉軍奉省自同治四年原任大學士文祥勦賊凱撤酌留吉林黑龍江天津哲里木盟各客軍三千四百餘人嗣後互有增減光緒元年原任尙書崇實奏調天津古北口客兵嗣募東土默特兵爲鄉導現在一律遣撤惟哲里木盟馬兵尙存十七名已令停補額缺並無客軍十二營之事奉省設練軍始於光緒三年嗣後頻年添練至十八年奏定馬隊足額共練成三營三哨步隊八成練成六營四哨合之靖邊五營共有十肆營七哨迨二十年添募多營去年奴才會同調任將軍裕祿奏明大加裁汰僅留步隊十五營照舊八成馬隊五營照舊足額共計馬步八千三百一十五人靖邊五營即在此內其光緒十年金州廳添練馬隊五十名遼陽添設步兵十名十一年俱裁十一年營口奏添外處兵一百名現已無存此綠營練兵之原委也統共奉省滿綠馬步練軍及捕盜營馬兵營口練兵除哲里木盟五十七名不計外現存萬有二千八百八十五人實不足一萬六千餘人現查捷勝等營日久疲徽圍場捕盜均不甚得力僅以奉軍二十營分紮沿江沿海各要隘斷難處處周密矧當此馬賊蜂起游勇冗多內外各城皆形空虛若不認眞設法整頓實恐兵力不敷分布況前准戶部文開指明捷勝捕盜等營必須汰弱留強自不得不善爲變通辦理奴才悉心營核現擬分立旗隊練兵曰盛軍綠營練兵曰奉軍督辦練兵曰親軍省城馬隊現有伍百名擬請汰弱留強照八成隊每營四哨設管帶一員哨官三員哨長四員辦事官一員字識一名什長二十名正兵一百八十名火夫馬夫三十四名共二百四十四人練成二營計四百八十八人步隊堪有一千一百人汰弱留強照八成隊每營四哨設管帶一員哨官三員哨長四員辦事官一員字識一名什長四十名正兵三百六十名火夫五十四名共四百六十四人練成二營計九百二十八人除砲

隊擡鎗刀矛籐牌各技藝酌留演練外其餘馬步各兵均用新式洋鎗所有捷勝二勝蘇拉等營隊及營總札蘭各名目盡行裁去馬步共爲一軍設一統領仍兼營官哨官以符營制外城各兵亦應汰弱留強核實整頓擬請將興京練兵照八成隊留步隊一百六十名馬隊八十名金州步隊照八成留一百六十名爲一營仍舊八十名錦州馬隊照八成留一百六十名馬隊除原練之四十名仍舊外應請將東西路通緝馬兵一百二十名裁撤再由其內挑練四十名亦合八十名之數以歸一律鳳凰城仍練馬隊四十名開原遼陽廣寧義州各城八成留馬隊四十名團場現既奉自開墾已派奉軍往紮其原練之兵應先裁減一半酌留隊隊一百名馬隊五十名共外城馬隊練軍一千零七十名外設馬一哨官十二員步隊哨官七員哨長七員共加夫四十五名統計一千一百四十一人仍就近歸該副都統成守尉等節制調遣外城練軍與省城四營統曰盛軍練數月後內外互調不時換防分紮各處勿令偷惰務使旗兵轉弱爲強庶不負培植八旗之意奉軍前留之二十營其五營馬隊亦應照八成改練方與步隊一律擬請汰弱留強照前開盛軍營制每營定爲二百四十四人將幫辦官二員裁撤改爲辦營官一員親兵改爲正兵計五營共一千二百二十人步隊改添辦幫官字識夫役每營定爲四百六十四人將親兵護兵皆改爲正兵計十五營共六千九百六十人統計二十營共八千一百八十人分中前左右後五軍每軍四營每營四哨俱令駐紮外城或兩三月或半年換防一次毋得入駐滋弊所有德勝營直字營靖邊定邊鎮東等營及隨缺之全營翼長道標各名目一概裁去奉省有督標親軍去年奴才到任時尙有敵愾親軍是以未幾及此現在盛軍練軍各馬隊既皆減爲八成所省不少擬請以此項添設親軍馬隊兩營計四百八十八人礮隊兩營計九百二十八人共親軍四營一千四百一十六人馬隊爲通省遊擊之師砲隊仿照西法練習現存之洋砲非有緊要事事不出省城如此酌盈劑虛核寔辦理出劑一兵得一兵之用捕盜營泰差不齊擬請汰弱留強將承德等二十一廳州縣每城各酌留外委一員馬兵二十名內收什長二名外加夫一名惟昌圖府及所屬三縣俱無同城旗署練兵昌圖府酌留千總一員馬兵四十名內

改什長四名外加夫二名其餘三縣每縣酌留把總一員馬兵四十名內改什長四名外加夫一名共計二十五城官弁兵夫六百三十一員名此外實弁兵夫及馬乾外之馬匹銀兩應行裁去以節縻餉惟營口練兵五百五十名係與北洋會奏應如何定制俟咨商王文韶另行奏明辦理合計盛軍奉軍親軍等二十八營計一萬一千零一十二人外城盛軍及捕盜營共有一千七百七十二人除營口練兵五百五十名及哲里木盟五十七名不計外統共萬有二千七百八十四人於餉糈所加無多於兵制有條不紊其全營翼長由奴才隨時揀員奏委任缺無濫但奉省原有之舊未能十分充裕擬請將前已奏留之應行解部二四鹽釐兵餉減成節省各款全數截留即以本省所出之餉養本省所練之兵庶幾不無小補其定餉章程茲已另片陳明非謂此二十八營即足數用弟以目前祭項支絀不得不撙節辦理嗣後如能籌有的餉再當通盤佈置請 旨遵行固不敢稍涉鋪張亦不敢疏於防範查此項營軍不獨鎮懾奉天誠以奉天根本重地根本能固然後全局可安如蒙 俞允即由奴才加意挑選威望素著之將官與奮勇當先之士卒編成勁旅以仰副 聖主整飭戎行之至意奴才受國厚恩天良具在年衰多病抑又何求所以戀戀犬馬之忱謹披肝瀝膽上邀 君父之前如 俯賜矜全大局幸甚所有統籌滿漢營制變通整頓各緣由理合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示遵行謹 奏 奉 硃批該部議奏片併發欽此

六月初五日

宮門抄○諭旨錄前○湘撫陳 奏遵 旨查辦武岡州土匪滋事保案據實覆陳並分別酌擬撤銷緣由摺

六月初五日內務府國子監正紅旗值日戶部引 見五名戶部三庫八名理藩院七名○芬車裕興各假滿請 安○葛寶琫謝授太常寺少卿 恩○江蘇道沈瑜慶等謝 恩○秀吉因伊姪實侍衛謝 恩○王嘉禾李漂徐承爔胡景性預備 召見○鍑照請假十日○順天府奏京師得雨二寸有餘○肅王等奏派稽查備查壇廟 派出睿土德魁○召見軍機 王棨禾 李漂 徐承爔 胡景性 沈瑜慶○皇上明日辦事召見大臣後至醇賢親王府上祭畢還海

頭品頂戴湖南巡撫臣陳寶箴跪 奏爲遵 旨查辦武岡州前年土匪滋事保案據實覆陳並分別酌擬撤銷緣由恭摺仰祈 聖鑒事竊承准軍機大臣字寄光緒二十二年正月二十四日奉 上諭有人奏疆臣徇私濫保請飭查撤銷一摺據稱前年湖南武岡州土匪滋事一案前撫臣吳大澂鋪張入告濫保多員經部指駁復以並未與事之候補知府俞廉等捏叙戰功均屬空結撰且於彙保案內復將其戚曾炳章姪名竄入查曾炳章任該撫署內遇事招搖聲名甚劣其餘所保各員亦多不實等語著陳寶箴按照所參各節確切查明據實覆奏原摺著抄給閱看將此諭令知之欽此遵 旨寄信前來等因承准此查武岡州前年土匪滋事至今事隔兩年傳聞之詞難衷一是臣謹勾稽案牘採訪人言取曾經稟報有案與人言入指相符合者按之原參各節謹爲我 皇上纏悉陳之查原奏內稱武岡州土匪滋事本係地痞句結游勇希圖猾劫財物始事甚微該署州負濟川捕務廢弛醸成事端及防營馳至勳辦匪黨早已遠颺親軍營饒恭壽等搜殺數人遂報凱還前撫臣吳大澂捏敘戰功鋪張入告等語臣查武岡界連邵陽新甯等縣山深林密會匪往來其中時有劫殺之案光緒二十年正月團總曾繁田家夜被匪劫殺斃十數人署武岡州知州黃濟川旋往相驗捕獲匪彩一名向未稟辦匪首諶北海張牲仔等旋已糾合數百人蹂躪附近村莊並擾近邵陽縣境勢甚猖獗寶慶府莊予楨署邵陽縣儲鄉禀請撥勇勤辦前撫臣吳大澂即派統帶親軍營饒恭壽馳往維時黃濟川之勇始至吳大澂以該州稟報遲延因循貽誤比經奏參革職委員接署州事倘未到任黃濟川旋經捐資募勇督率團汛防堵先後獲匪拾一名復經吳大澂奏請開復均經奉 旨俞允在案嘗饒恭壽率勇行抵寶慶時匪黨嘯聚愈多分合無定傳聞共三四十人惟山門洞口一帶匪徒屯集之區親軍營哨官陳占元由峽江口率隊進勳遇該匪大股於洪廟地方該匪開礮轟擊陳占元令各勇蹲伏田畔突起列隊開放抬鎗斃匪數十名幷匪首土仲一名匪衆旋即奔潰次日直抵山門洞口會合團勇進擊幷擒獲并目張玉庭餘匪四散奔走於是吳大澂續派劉高照余虎恩各營亦至該匪或數十百人十數人分股散竄鄰近縣境均經各營團分股搜捕匪首諶北海張盛堂張牲仔王貞元幷一干要首次第就獲而鄉湘之由羅寨來聽八等一股亦經官軍團勇迭將匪首擒斬鄒縣匪首鄧姓闆等亦由該縣團汎捕誅核之各營縣稟報拏獲要匪批飭正法者不下六七十名實不止饒恭壽搜殺數人嗣查吳大澂當日奏報亦應於陳占元洪廟之役叙稱拒敵匪衆二千餘人斃匪數十名奪獲旂幟器械多件此外多叙各員弁捕獲匪目之勞向未鋪張戰事且實係陳占元等率隊與團勇進擊始散原參所稱早已遠颺等語自是傳聞之誤此查明武岡州土匪滋事始末之實在情形也原參又稱在事文武員弁均得隨摺保奏該撫單開請獎之員係經知府裕慶向充善後局提調沚沛及試用同知薛鴻年試用府經歷王中興亦各派充善後諸軍保甲等局委員山門省城一帶試用同知文煒亦僅事後委赴武岡州提案一大合省閣知該撫原奏謂某人派赴某處購糾某匪實屬懸空結撰彙保出力案內曾將其戚曾炳章姓名竄入朦保免補縣丞以知縣補用查曾炳章本以候選鹽大使前隨該撫到湘派管內署稿案追列名附保始趕捐縣丞捏稱曾在郴州獲犯待邀獎叙

遵查前撫臣具奏武岡州土匪滋事保案據實覆陳並分別酌擬撤銷緣由是否有當謹恭摺具 奏伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批該部議奏單併發欽此○謹將分別酌擬撤銷保案各員彙繕清單恭呈 御覽 計開 三品銜湖南候補知府裕慶原保單開該府係購綫得訪匪目劉彪會營拏辦出力之員請候補缺後以道員用查匪目劉彪係劉高照等營在峽口山門一帶拿後解移邵陽縣訊明懲辦稟報有案裕慶係在省辦理善後局務原單稱係購綫訪獲匪目劉彪出力之員無案可稽應請將該員補缺後以道員用保案 敕部撤銷 補用知府湖南試用同知薛鴻年原保初次單開係訪知匪目曾春榮會團拿匪得力之員請免補同知以知府儘先補用查武岡逃匪曾春榮與匪首朱聽八等均由親軍營營官頭武林在湘鄉大墈橋帶勇會團拏獲交湘鄉縣趙宜琛訊明正法稟報有案薛鴻年係在省辦理軍裝局務原單稱係訪知匪目曾春榮會團拏獲出力之員無案可稽應請將該員免補本班以知府儘先補用保案 飭部撤銷 湖南試用同知文煒原保單開係訪獲匪目貿起鳳出力之員請

以爲保升地步又稱其餘所保亦多不實等語臣查此次武岡州土匪滋事所有出力員弁若在咸豐同治年間誠不足以仰邀保獎開具時該前撫臣以爲軍務久平各防營習於晏安倘能迅速從事僅及兩月首要次第捕誅即無衝鋒陷陣之勞尙與吏部奏准拏獲大股首要會匪定爲異常勞績章程相合是以從寬列保以資鼓舞雖難保無過寬近濫之失亦多爲激勵人心起見且隨摺所保十員除寶慶府莊予楨署邵陽縣孫儒卿係因辦團獲匪不爲冒獎外其餘皆係帶勇員弁身在行間不辭勞瘁揆之輿論尙無異辭至原參單開之裕慶[illegible]年王中興文煒曾炳章及所稱其餘亦多不實各員原單類稱爲購錢訪知及帶同眼錢曾同拏獲匪目之員亦似與其次出力照尋常勞績保獎新章不甚相悖第檢查各營縣獲匪原稟於該員等並未敘及雖間謀事關機密然既已無案可稽又經奉 旨飭查自未敢含糊遷就致負朝廷慎重名器實事求是至意因就此案原保單內除帶勇武職員弁及現任地方各員督辦團防獲匪有案可查外釐擇其官階較大保獎較優之員酌擬分別撤銷辦具清單請 旨遵行所有

免補同知以知府儘先補用查匪黨賀起鳳係饒恭壽劉高照會飭營弁拏交武岡州李宗蓮訊辦稟報有案文煒帳會解匪首張堃堂一名到省原單稱係訪獲賀起鳳出力之員無案可稽應請將該員免補同知以知府儘先補用保案飭部撤銷署武岡州高沙州同補用知縣試用州判趙桐封原保案開係會同親軍副右營拏獲向竹林等各犯出力之員請免補州判以知縣補用查向竹林向發論唐福發各犯係饒恭壽劉高照等營拏獲解邵陽縣訊明正法稟報有案原單稱係趙桐封會同拏獲無案可稽應請將該員免補州判以知縣補用保案飭部撤銷斬缺補用同知直隸州知州黎玉屏原保單開係購綫密拏匪目周穆南王高升二犯出力之員請免補同知直隸州知州以知府仍留原省補用查周穆南王高升二匪係饒恭壽劉高照所帶親軍營勇拏獲送交邵陽縣孫儒卿訊明正法均經營縣稟報有案並無他營會拏黎玉屏係余虎恩所帶振字營文案原單稱係購綫密拏匪目周穆南王高升二犯出力之員無案可稽應請將該員免補同知直隸州知州以知府仍留原省補用保案 敕部撤銷分

發湖南試用縣丞曾炳章於迭次懲辦會匪彙案保獎摺內請免補本班以知縣仍留原省補用查曾炳章係於前撫臣吳大徵彙保疊次拏獲會匪出力案內請獎此案臬署彙敘獲匪出力府州縣十員擇尤酌保未詳請孫儒卿泉天相趙宜琛等四員皆係現任知縣及有所獲匪犯姓名可指此外護有曾炳章一員列名保獎並未敘明獲匪事實亦無奉委會補案據可稽應請將該員曾炳章免補縣丞以知縣仍留原省補用保案 敕部撤銷原參曾炳章經該撫派管內署稿案係有其事所稱遇事招搖等語查無實據應請免其置議 升用知縣湖南候補府經歷王中興原保單開係帶同眼綫訪獲匪目張堃堂出力之員請俟離任歸知縣後賞加五品銜查張堃堂係饒恭壽劉高照等營差弁會團在綏寧縣境拏獲王中興係在省局當差原單稱係帶同眼綫訪獲匪目張堃堂出力之員無案可稽雖係佐雜虛銜既經奉查應請將該員五品銜保案一併 敕部撤銷以上所擬撤銷保案共計七員查武岡州一案原保文職單內共三十員原參壯沛一員查保案內並無其人應毋庸議合併聲明 覽

六月初六日

宮門抄○諭旨錄前）御史桂 奏遵查誣控重案據實平反摺○黔撫嵩 奏會匪及强刦等案照章辦理摺○大臣宗 奏寶雲閣滲漏情形摺

大月初六日理藩院鑾儀衛光祿寺鑲白旗值日無引見○那王假滿請 安○睿王等謝稽查備查 壇廟恩○記名總兵李福雲謝 恩○記名提督李安寶謝 恩○克王續假十日○果勒敏續假五日○召見軍機○皇上明日辦事召見大臣後至醇賢親王府行遷奠禮畢還海

奴才桂娀跪 奏爲遵 旨查明誣控重案據實平反恭摺覆陳仰祈 聖鑒事竊奴才於本年三月初八日承准軍機大臣字寄奉 上諭有人奏酷吏濫動非刑過傷婦女一摺據稱庫倫辦事大臣衙門司員承審已故札薩克台吉車林多爾濟之妻妾爭產一案栲訊札薩克之要擅用酷刑肢體成斃又復妄造供招拖累多人請飭抄給閱看等因欽此遵 旨寄信前來當即一面催提人証一面逐細推求先將大概情形奏明在案兹據彰盟長飭提

緊要人証押解前來奴才揀派司員章京崇勳蒙古五品官棍布札布三品銜花翎通事繙譯官羅布桑車林督同研訊緣已故車林巴咱爾係車臣漢部落札薩克台吉娶妻諾們生有二子二女因夫妻不睦各分游牧而居光緒四年憑媒娶楊吉拉木爲次妻生有二女十一年十二月間該台吉病故諾們帶同子女前往奔喪因知家中向有金銀首飾等物逐加查問多有未符疑係楊吉拉木隱匿隨具呈詞令伊子額林沁多爾濟赴盟長處呈遞經該盟長派委拉蘇倫多爾濟棍布等二員前往查辦並楊吉拉木互控各詞均無實據因係家庭小忿分斷牲畜什物報由盟長處飭令具結完案拉蘇倫多爾濟等於十四年四月銷差各回游牧十五年秋冬間均各因病身故嗣因諾們將斷給財產未肯照數全交楊吉拉木心懷不甘起意越控十七年八月到庫即以前情赴滿大臣衙門呈遞並有門兵巴勒頁向伊告知家丁張志聲言滿大臣致辦轄壽稍須應酬伊即應允先交給銀三百兩追經提審又將傳聞之唐古忒喇嘛唪唸邪經咒死查辦官等情添詞續懇經前任大臣安德飭委早年勒休之蒙古五品官巴圖成格勒插入公署刑逼審訊嗣因賄情顯露經楊吉拉木控追原贓隨經如數追出交該蒙婦領回將門兵巴勒頁革退斥逐家丁張志木據深究僅以唪唸邪經等情向諸們母子及喇嘛棍楚克丹贊等嚴刑逼訊因實無其事未肯妄供而楊吉拉木自知情虛隨裝熟昔拉忠雲端等索取職土已付未付各情詞希圖挾制飭傳昔拉忠雲端等到案楊吉拉木告知情由亦各隨口供認而拉蘇倫多爾濟之子棍布喇布丹棍布之子巴勒丹均稱伊父銷差後隔中患病身故從無被兒情形乃該額林沁多爾濟奏請解任委楊吉人木揑造飾詞將札薩克台吉大臣等並未詳細推敲僅任楊私拉嚴刑過審以致棍楚克丹贊情甘認服在押病故額林沁多爾濟被過承認亦非確招而諸們始終無供該大臣等或引眾証確鑿之條率行入告或以所供無據奏請飭部推求部飭理藩院會同刑部以案情未確奏奉 諭旨交奴才等詳核案情妥擬具奏等因一再行知正在辦理間欽奉前因揭到全案人証隔別研訊各供前情不諱質諸原審之巴圖成格勒自認糊塗案情已無遁飾應即擬結查律載造魔魅符書咒詛殺人者以謀殺論謀殺造意

者斬監候又誣告人死罪未決杖一百流三千里加徒役三年意不應爲而爲事理重者杖八十各等語此案楊吉拉木以爭產細故輒敢揑造兇殺重情起意誣告將被控之人幾陷大辟並有賄囑情事實屬誣告已成自應按律反坐楊吉拉木除以財行求及囑便揑供各輕罪不議外合依誣告人死罪未決杖一百流三千里加徒役三年律擬以杖一百流三千里加徒役三年係屬婦女照例收贖普拉忠雲端等聽從楊吉拉木囑使輒以稱取穢土等情隨口混供幾令慘遭極刑均有不合應按律問擬普拉忠雲端札木薩蘭均照不應重律擬以杖八十事犯到官在光緒二十年八月十六日 恩詔以前所得各罪應准援免楊吉拉木並免收贖札薩克台吉額林沁多爾濟及伊母諸們呈控楊吉拉木隱匿家產經盟長委查均無確據斷給牲畜什物又未如數付給以致楊吉拉木藉口揑控重情聽審復喧吵公堂均有不合姑念被控于虛拖累日久因寃生忿不無可原且事在 恩詔以前應請從寬免議仍飭該札薩克同任將該旗事務認眞辦理以免職事久懸花翎三品銜前五品官巴圖成格勒以斥退之員輒聽上官指使將誣控之案不問虛實一味遏求雖訊無受賄確情實屬不安本分姑念年逾七十革去例銜交旗嚴加管束拉蘇倫多爾濟棍布均於奉委會辦銷差後因病身故既據伊子棍布喇布丹及巴勒丹到案供明應與在押病故之喇嘛棍楚克丹贊均無庸議楊吉拉木供係憑媒再娶是否與例相符并伊所生之女應如何著落請 旨飭交理藩院照例核辦至伊夫身故年餘所生之子難任朦混 宗支并其餘各冗節均交該盟長比較衡情秉公酌斷家丁張志現已行提到日另結無干省釋未到人証應併免提前任大臣安德總如何懲處[illegible]聲請伏候 聖裁蒙古大臣那藏綽克圖隨同畫稿亦有不合應請交部查議除全案供招分咨理藩院刑部查核外所有遵查誣控重案據實定擬緣由理合恭摺覆陳是否有當伏乞 飭部議覆施行爲此謹奏

頭品頂戴貴州巡撫臣嵩崑跪 奏爲黔省鞫辦會匪及糾夥強刦等案業已照章就地正法犯謹彙開案由清單恭摺仰祈 聖鑒事竊查前准刑部咨議覆各省拏獲土匪會匪並聚衆持械強刦案件如實距省窵遠解犯堪虞就近解赴該管道府覆審

明確免其解省由該管道府核明情罪稟候督撫批飭就地正法彙案具奏等因歷經遵辦在案玆查黔省光緒二十一年分應各屬詳報拏獲會匪及糾夥強刦等案共伍十三起總計先後獲犯朱三腥等一百五十二名均由該管道府暨委員提犯覆審明確錄供稟報業經奴才覆核朱三腥等各犯均係情兇勢惡法無可貸照章批飭將各犯驗明正身就地正法如核具情罪應梟示者仍飭照例梟示在監故者亦即照例戮屍以昭炯戒各在案兹據署按察使黃元善造册詳請具奏前來奴才覆查無異除咨部查照外謹彙開案由清單恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒飭部查照施行謹 奏奉 硃批刑部知道單併發欽此

奴才宗室祥森跪 奏爲 承福寺寶雲閣滲漏情形極爲重要應請 敕下總管內務府速爲核議恭摺奏報仰祈 聖鑒事竊據 承福寺達喇嘛達克敦呈稱寺內寶雲閣一座係三面轉角樓房正面十一間東西兩卸各三間共十七間後坡全行滲漏本年現經大雨北面自東起第二間後檐枕頭脫落椽樓斷朽後坡坍塌已經露明至第三間與坍塌處毘連情形亦爲甚重其餘十五間後檐俱有雨漬傾圮等情呈由關防員外郎富其稟報前來奴才恭詣 承福寺敬謹詳查均與所報相符隨將閣內牆壁黏貼 御筆圖繪並陳設等件率同司員敬謹尊藏且臣工字畫亦令妥爲收存並飭該喇嘛將佛像擇吉恭請 奉於大雄寶殿等處內惟泥塑佛像六尊法身較重礙難移請查 承寺建自乾隆年間至今未經修理曾於上年將各殿座情形奏咨在案今寶雲閣後檐入木動朽傾圮堪虞情形 爲重要勢難暫爲保護牘恩庫亦難籌此鉅欵相應請 旨敕下總管內務府速爲辦覆施行理合恭摺具奏伏乞 皇上聖鑒謹 奏 硃批該衙門查明覆奏欽此

六月初七日

宮門抄○諭旨錄前○浙學徐 奏甯紹杭嘉湖五營副將[illegible]○又 奏請缺額歸入下居取進摺○將軍依 奏請補佐領片○大臣長 奏陳補章京摺

六月初七日吏部翰林院鑲紅旗值日無引見○貝[illegible]假[illegible]請 安○浙江副將倪祥福謝 恩○湖北副將劉清[illegible]謝 恩○